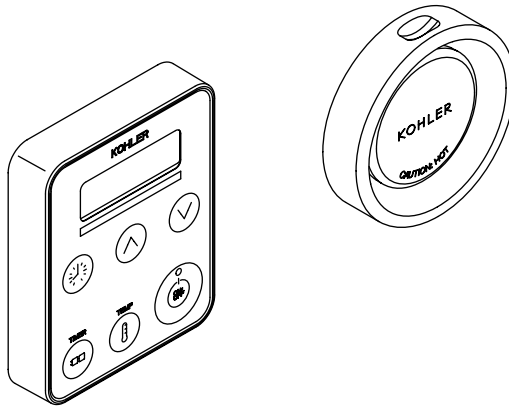


Installation Guide

Steam Control Kit

K-1663



M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de **M** corresponden a México
(Ej. K-12345**M**)
Français, page“ Français-1”
Español, página“ Español-1”

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

Thank You For Choosing Kohler Company

We appreciate your commitment to Kohler quality. Please take a few minutes to review this manual before you start your installation. If you encounter any installation or performance problems, please don't hesitate to contact us. Our phone numbers and website are listed on the back cover. Thanks again for choosing Kohler Company.

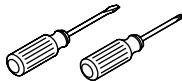
Tools and Materials



Drill w/ 1-1/4" &
2-1/2" Hole Bit



Adjustable
Wrench



Screwdrivers



Sealant
Tape



Tape
Measure



Silicone Sealant

Before You Begin

IMPORTANT! When using this unit, basic precautions should always be followed.



WARNING: Risk of personal injury. If you become uncomfortable while taking a steam bath, you should press the off button, cool off with the shower, open the door, or exit the unit.



WARNING: Risk of personal injury. A steam bath can put undue stress on the body, as does any hot bath, shower, or sauna. Therefore, the steam bath may not be suitable for use if you are pregnant, have a heart condition, have high blood pressure, have circulatory problems, are under the influence of alcohol, are taking drugs or are under the care of a physician.



WARNING: Risk of personal injury. DO NOT consume alcoholic beverages or take medications or drugs prior to or when using the steam bath. Alcohol and drugs affect mental judgement and inhibit bodily functions such as heartbeat and respiration, resulting in potentially dangerous effects.



WARNING: Risk of injury to children. The steam generator is not designed to be used by children. Do not allow children to use this unit unless they are closely supervised at all times.



WARNING: Risk of scalding. Do not touch the steam head during operation. It is hot.

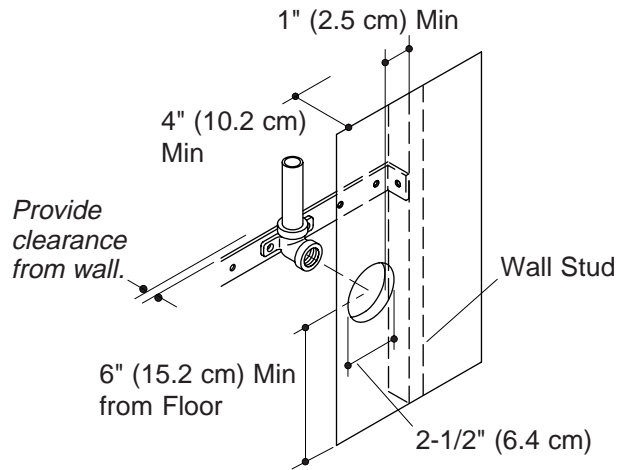


WARNING: Risk of allergic reaction. Before adding any oils, aromatic therapies, or skin care products to the aromatherapy well, make sure they will not cause an allergic reaction in the user.

IMPORTANT! Use this unit only for its intended use as denoted in this manual. **DO NOT** use attachments not recommended by Kohler Co.

- Follow all local plumbing and electrical codes.

NOTE: For service and installation issues and concerns, call 1-800-585-STEAM (7832).



1. Prepare the Site

IMPORTANT! The steam head must be installed 6" (15.2 cm) from the floor in the shower room at a desired location.

IMPORTANT! Provide clearance between the back wall and the elbow. The elbow should not contact the back wall.

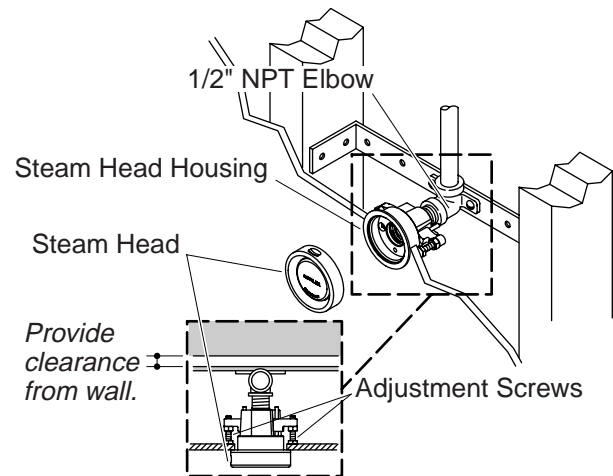
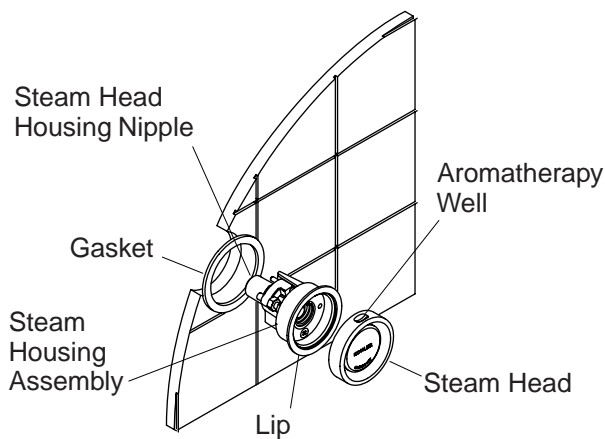
NOTE: The edge of the hole should be at least 1" (2.5 cm) away from all wall studs.

- Drill a 2-1/2" (6.4 cm) diameter hole in the wall at the desired steam head location.

NOTE: For all the connections, use thread sealant tape and do not overtighten the fittings.

- Install a 1/2" NPT elbow on the end of the steam housing assembly.
- Secure the elbow to the framing whenever possible.

NOTE: The steam generator will not operate without water and a connected control.



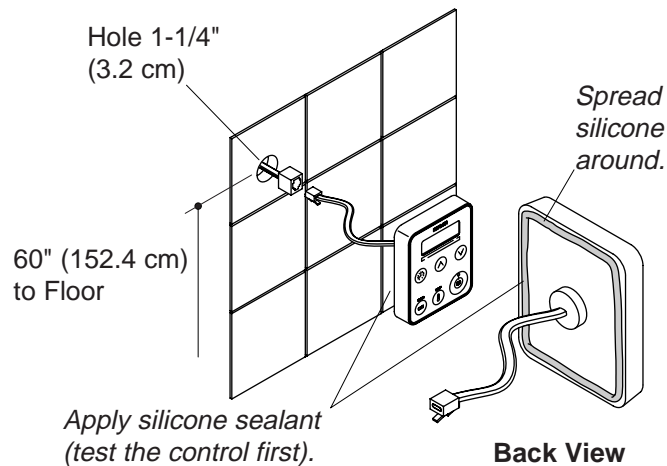
2. Install the Steam Head

⚠ WARNING: Risk of scalding. The steam head is hot. The steam head should not be located near a seat or bench.

IMPORTANT! Do not obstruct the steam line with any shut-off valves, plugs, or caps.

NOTE: The steam head assembly can be adjusted for a wall thickness of 3/16" (5 mm) to 1-1/2" (3.8 cm).

- Adjust the wall thickness setting by setting the adjustment screws until the distance between the back edge of the steam head and the top of each screw is equal to the wall thickness.
- Position the gasket around the base of the housing so it is between the wall and the lip of the housing.
- Thread the steam head clockwise onto the steam housing assembly until it is hand-tight.
- Back the steam head off, stopping when the aromatherapy well is located on top.
- Push the housing through the installation hole from inside the shower.
- Apply thread sealant tape to the nipple or elbow threads.
- Attach the steam head housing to the elbow or nipple. An additional nipple may be needed for some installations.



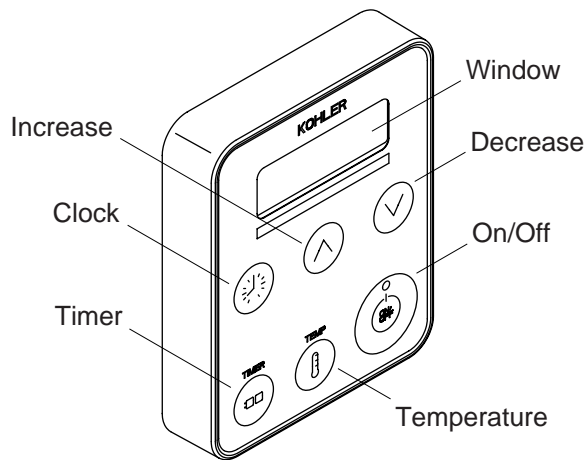
3. Install the Steam Control

IMPORTANT! The control should not be located directly above the steam outlet.

- Locate the control 60" (152.4 cm) from the floor inside the steam room.
- At the selected location drill a 1-1/4" (3.2 cm) hole.
- Pull the control wire for the generator through the hole.

IMPORTANT! Do not pinch, nail, wedge or use undue force with the control cable. Any damage to the control cable can result in control failure. If the control is not installed immediately, protect the end connectors with tape or other shielding material.

- Carefully plug the control from the generator and the wire from the control pad into the double end female connector provided.
- Turn on both water and power to the generator.
- Test the control to ensure it functions properly (see the "Operating the Steam Control" section).
- Apply a continuous bead of silicone sealant around the back edge of the control and spread it evenly across the back of the control.
- Press the control firmly onto the wall.
- Apply a bead of silicone sealant around the outside edge of the control following the sealant manufacturer's instructions.



4. Operating the Steam Control

Steam Control Operation

NOTE: The clock is always on when the steam is off.

- Push the "On/Off" button to start the steam.
- When the button is pushed, the green LED light on the "On/Off" button turns on.
- The LED window displays "On" until the temperature reaches 90° F (32° C). The current temperature is displayed until the target temperature is reached.
- Push the "On/Off" button again to stop the steam. The green LED "On/Off" button turns off and the LED window displays "Off" for 5 seconds, then returns to the time of day.

NOTE: When turning the unit on, the steam duration and temperature settings will be based upon the previous user settings. The setting of a new control unit is 113° F (45° C) for 20 minutes.

Steam Control Adjustments

- Push the Temp icon and the LED flashes the previous setting.
- To adjust the setting, press the up arrow to increase the temperature and the down arrow to decrease the temperature.
- After 5 seconds, the flashing stops and ambient temperature is displayed as it changes to the target temperature.
- Push the Timer icon and the LED flashes the previous setting. Press the up or down arrows to adjust the setting. After 5 seconds, the flashing stops and the timer setting is displayed.
- Push the Clock icon and the LED flashes the current time of day setting. Press the up or down arrows to adjust the clock. After 5 seconds, the flashing stops and the set time is displayed.
- Press the "On/Off" button to stop the steam and exit at any time.
- To toggle the temperature reading between Fahrenheit and Celsius, push and hold the temperature icon for 3 seconds.

NOTE: If the control needs to be removed, use piano wire to cut through the silicone sealant. Carefully run the wire behind the control using a sawing motion. Work the wire around the connection wires.

5. Troubleshooting Guide

This troubleshooting guide is for general aid only. For service and installation issues and concerns, call 1-800-585-STEAM (7832).

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
1. "Err 1" appears on the control pad.	A. The power button is stuck.	A. Reset the power at the breaker.
2. "Err 2" appears on the control pad.	A. "Up button" is stuck.	A. Reset the power at the breaker.
3. "Err 3" appears on the control pad.	A. "Down button" is stuck.	A. Reset the power at the breaker.
4. "Err 4" appears on the control pad.	A. "Time" button is stuck.	A. Reset the power at the breaker.
5. "Err 5" appears on the control pad.	A. The float switch was tripped for 10 seconds. The generator is not getting enough water. B. Water feed assembly is blocked. C. Water supply to generator is shut off.	A. Check the water supply for proper flow and check that the water supply to generator is turned on. B. Remove and inspect the water feed assembly in the generator. C. Check for a clogged water line and check that the water supply to generator is turned on.
6. "Err 6" appears on the control pad.	A. The maximum heat has been exceeded.	A. Shut off the system and allow it to cool. Reset the power at the breaker.
7. "Err 7" appears on the control pad.	A. "Temperature" button is stuck.	A. Reset the power at the breaker.
8. "Err 8" appears on the control pad.	A. "Clock" button is stuck.	A. Reset the power at the breaker.
9. Unit shuts off.	A. Unit has been in operation for more than 60 minutes. The unit will time out.	A. Turn unit back on.
10. No steam is being generated.	A. Piping (inlet and outlet) is not properly attached. B. Steam head is blocked.	A. Reattach the pipes properly. B. Remove the steam head (after cooling) and check that the plunger slides freely in the cap.
11. There is a continuous flow of water from the steam head. (Water flow during automatic purge cycle is normal.)	A. Water supply incorrectly attached to steam generator. B. Water feed assembly is stuck.	A. Connect the water supply to the proper inlet. B. Remove and inspect the water feed assembly in the generator.

Guide d'installation

Kit de contrôle de vapeur

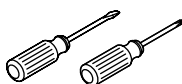
Outils et matériels



Perceuse avec mèche de 1-1/4" & 2-1/2"



Clé à molette



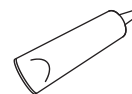
Tournevis



Ruban d'étanchéité



Mètre ruban



Joint en silicone

Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler

Nous apprécions votre engagement envers la qualité Kohler. Veuillez lire attentivement ce guide avant de commencer l'installation. Ne pas hésiter à nous contacter en cas de problème d'installation ou de fonctionnement. Nos numéros de téléphone et notre adresse du site internet sont au verso. Merci encore d'avoir choisi la compagnie Kohler.

Avant de commencer

IMPORTANT ! Des précautions de base devraient toujours être observées lors de l'utilisation de cette unité.



AVERTISSEMENT : Risque de blessure corporelle. Si un malaise survient lors du bain de vapeur, appuyer sur le bouton d'arrêt, prendre une douche pour se refroidir, ouvrir la porte ou sortir de l'unité.



AVERTISSEMENT : Risque de blessure corporelle. Le bain de vapeur peut infliger de la fatigue au corps, de même façon que tout bain chaud, douche, ou sauna. Par conséquent, le bain de vapeur n'est pas conseillé aux femmes enceintes, aux personnes souffrant de maladies cardiaques, d'hypertension, de problèmes de circulation, ou sous l'emprise d'alcool, de drogues ou sous traitement médical.



AVERTISSEMENT : Risque de blessure corporelle. NE PAS consommer d'alcool ou de médicaments ni de drogues, avant ou pendant l'utilisation du bain de vapeur. L'alcool et les drogues peuvent affecter les facultés mentales et inhiber certaines fonctions corporelles telles que le battement de coeur et la respiration, entraînant des effets potentiellement dangereux.



AVERTISSEMENT : Risque de blessure aux enfants. Le générateur de vapeur n'est pas conçu pour les enfants. Ne pas permettre aux enfants d'utiliser l'unité sans surveillance à tout moment.



AVERTISSEMENT : Risque de brûlures. Ne pas toucher la tête de vapeur pendant le fonctionnement. Elle est chaude.



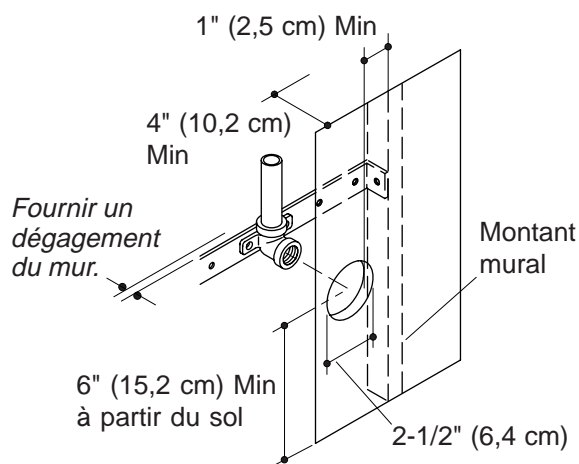
AVERTISSEMENT : Risque d'allergie. Avant d'ajouter des huiles, thérapies aromatiques, ou produits de soin de la peau à l'aromathérapie, s'assurer que ces produits n'entraîne aucune réaction allergique.

Avant de commencer (cont.)

IMPORTANT ! N'utiliser cette unité que pour l'usage destiné tel qu'indiqué dans ce manuel. **NE PAS** utiliser des dispositifs de fixation non recommandés par la Kohler Co.

□ Respecter tous les codes de plomberie et électriques locaux.

REMARQUE : Pour des problèmes ou questions concernant le dépannage et l'installation, composer le 1-800-585-STEAM (7832).



1. Préparer le site

IMPORTANT ! La tête de vapeur doit être installée à 6" (15,2 cm) du sol dans l'enceinte de douche à l'endroit désiré.

IMPORTANT ! Fournir un espace entre le mur arrière et le coude. Le coude ne devrait pas être en contact avec le mur arrière.

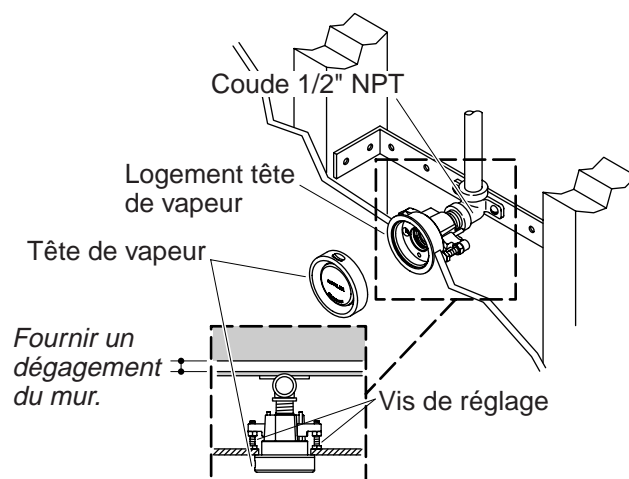
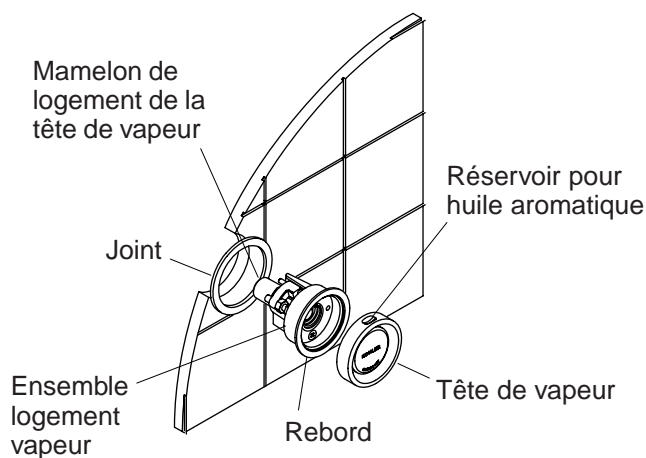
REMARQUE : Le rebord de l'orifice devrait être éloigné des montants de mur au moins de 1" (2,5 cm).

- Percer un orifice de Ø 2-1/2" (6,4 cm) dans le mur à l'endroit désiré du générateur de vapeur.

REMARQUE : Pour toutes les connexions, utiliser du ruban d'étanchéité pour filetage et ne pas trop serrer les raccords.

- Installer un coude de 1/2" NPT à l'extrémité de l'ensemble de logement de vapeur.
- Sécuriser le coude au cadrage là où c'est possible.

REMARQUE : Le générateur de vapeur ne fonctionnera pas sans eau et sans contrôle connecté.



2. Installer la tête de vapeur

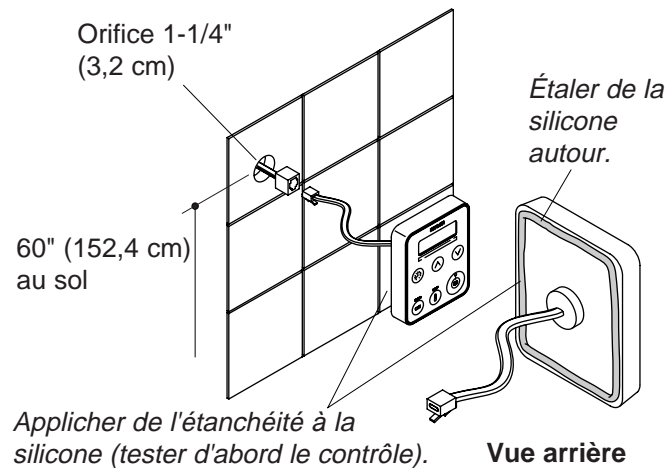


AVERTISSEMENT : Risque de brûlures. La tête de vapeur est chaude. La tête de générateur ne devrait pas être près d'un siège ou d'un banc.

IMPORTANT ! Ne pas installer de valves d'arrêt, de bouchons ou de capuchons sur la ligne de vapeur.

REMARQUE : L'ensemble de tête de vapeur peut être ajusté pour une épaisseur de mur de 3/16" (5 mm) à 1-1/2" (3,8 cm).

- Ajuster le réglage d'épaisseur du mur en ajustant les vis jusqu'à ce que la distance entre le rebord arrière de la tête de vapeur et le dessus de chaque vis soit égale à l'épaisseur du mur.
- Placer une bague d'étanchéité autour de la base du logement pour qu'elle soit entre le mur et le rebord du logement.
- Visser la tête de vapeur vers la droite sur l'ensemble de logement de vapeur jusqu'au serrage à la main.
- Repousser la tête de vapeur, s'arrêtant lorsque la cuve d'aromathérapie est localisée au-dessus.
- Pousser le logement à travers l'orifice d'installation de l'intérieur de la douche.
- Appliquer un ruban d'étanchéité sur les filetages du mamelon ou du coude.
- Attacher le logement de tête de vapeur au coude ou mamelon. Un mamelon additionnel peut être requis pour quelques installations.



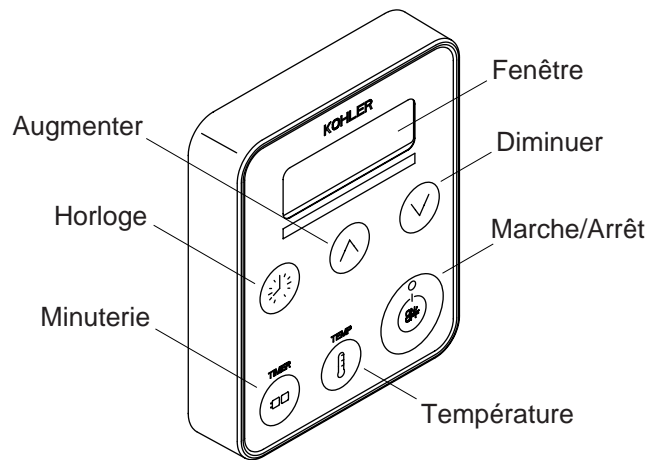
3. Installer le contrôle de vapeur

IMPORTANT ! Le contrôle ne devrait pas être localisé directement sur la sortie de vapeur.

- Localiser le contrôle à 60" (152,4 cm) du sol dans la chambre de vapeur.
- Percer un orifice de 1-1/4" (3,2 cm) à l'emplacement choisi.
- Faire passer le câble de commande pour le générateur par l'orifice.

IMPORTANT ! Ne pas pincer, clouer, caler ou forcer le câble de contrôle. Tout dommage au câble de contrôle peut entraîner la défaillance de contrôle. Si le contrôle n'est pas installé immédiatement, protéger les connecteurs d'extrémité avec du ruban ou autre matériel de protection.

- Brancher délicatement le contrôle du générateur et du câble du clavier de contrôle dans le connecteur femelle double extrémité fourni.
- Ouvrir le robinet et brancher la courant.
- Effectuer un test de contrôle pour s'assurer du fonctionnement correct (voir la section "Opérer le contrôle de vapeur").
- Appliquer un boudin de silicone autour du rebord arrière du contrôle et étaler de manière égale sur l'arrière du contrôle.
- Presser le contrôle fermement contre le mur.
- Appliquer un boudin de silicone autour du rebord extérieur du contrôle en suivant les instructions du fabricant.



4. Opérer le contrôle de vapeur

Opération de commande de vapeur

REMARQUE : L'horloge est toujours allumée lorsque la vapeur est en arrêt.

- Enfoncer le bouton "On/Off" pour démarrer la vapeur.
- Lorsque le bouton est pressé, la DEL verte sur le bouton "On/Off" s'allume.
- La DEL de la fenêtre affiche "On" jusqu'à ce que la température atteigne 90° F (32° C). La température courante est affichée jusqu'à ce que la température ciblée soit atteinte.
- Enfoncer à nouveau le bouton "On/Off" pour arrêter la vapeur. La DEL du bouton "On/Off" s'éteint et l'écran affiche "Off" pendant 5 secondes, puis affiche à nouveau l'heure du jour.

REMARQUE : Lorsque l'on allume l'unité, la durée d'émission et la température de la vapeur seront basées sur les réglages de l'utilisateur précédent. Le réglage d'une nouvelle unité de contrôle est de 113° F (45° C) pendant 20 minutes.

Réglages de contrôle de vapeur

- Presser l'icône de température et la DEL clignotera le réglage précédent.
- Pour ajuster le réglage, presser la flèche haut pour augmenter la température, ou la flèche bas pour la diminuer.
- Après 5 secondes, le clignotement s'arrêtera et la température ambiante est affichée tout en atteignant la température voulue.
- Presser l'icône de minuterie et la DEL clignotera le réglage précédent. Presser les flèches haut ou bas pour ajuster le réglage. Après 5 secondes le clignotement s'arrêtera et l'écran affichera le réglage de minuterie.
- Presser sur l'icône horloge et le réglage de l'heure du jour clignotera sur l'écran. Presser les flèches haut ou bas pour ajuster l'horloge. Après 5 secondes le clignotement s'arrête et l'heure s'affiche.
- Presser sur le bouton "On/Off" pour arrêter la vapeur et sortir à tout moment.
- Pour changer la température de degrés Fahrenheit à degrés Celsius, appuyer sur l'icône de température pendant 3 secondes.

REMARQUE : Si le contrôle doit être retiré, utiliser une corde de piano pour découper à travers le joint en silicone. Passer délicatement la corde derrière le contrôle en mouvement de scie. Faire passer la corde autour des connexions.

5. Guide de dépannage

Ce guide de dépannage est seulement destiné à une aide générale. Pour des problèmes ou questions concernant le dépannage et l'installation, composer le 1-800-585-STEAM (7832).

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
1. "Err 1" apparaît sur le clavier de contrôle.	A. Le bouton d'alimentation est bloqué.	A. Réinitialiser le courant au disjoncteur.
2. "Err 2" apparaît sur le clavier de contrôle.	A. Le "bouton haut" est bloqué.	A. Réinitialiser le courant au disjoncteur.
3. "Err 3" apparaît sur le clavier de contrôle.	A. Le "bouton bas" est bloqué.	A. Réinitialiser le courant au disjoncteur.
4. "Err 4" apparaît sur le clavier de contrôle.	A. Le "bouton temps" est bloqué.	A. Réinitialiser le courant au disjoncteur.
5. "Err 5" apparaît sur le clavier de contrôle.	A. L'interrupteur à flotteur a été déclenché pour 10 secondes. Le générateur ne reçoit pas suffisamment d'eau. B. L'ensemble d'alimentation d'eau est bloqué. C. L'alimentation d'eau au générateur est coupée.	A. Vérifier l'alimentation d'eau pour un débit correct et que l'alimentation d'eau au générateur soit courante. B. Retirer et inspecter l'ensemble d'alimentation d'eau dans le générateur. C. Inspecter le blocage de ligne d'eau et vérifier que l'alimentation d'eau au générateur soit courante.
6. "Err 6" apparaît sur le clavier de contrôle.	A. La chaleur maximale est excédée.	A. Éteindre le système et laisser refroidir. Réinitialiser le courant au disjoncteur.
7. "Err 7" apparaît sur le clavier de contrôle.	A. Le "bouton température" est bloqué.	A. Réinitialiser le courant au disjoncteur.
8. "Err 8" apparaît sur le clavier de contrôle.	A. Le "bouton horloge" est bloqué.	A. Réinitialiser le courant au disjoncteur.
9. L'unité s'arrête d'elle-même.	A. L'unité a été en opération pour plus de 60 minutes. L'unité arrivera au bout de son délai.	A. Rallumer l'unité.
10. Pas d'émission de vapeur.	A. La tuyauterie (entrée et sortie) n'est pas proprement raccordée. B. La tête de vapeur est bloquée.	A. Rattacher les tuyaux proprement. B. Retirer la tête de vapeur (après refroidissement) et s'assurer que le plongeur glisse librement sur le capuchon.
11. Il y a un déblit continu d'eau depuis la tête de vapeur. (Le débit d'eau durant le cycle de purge automatique est normal.)	A. L'alimentation d'eau est incorrectement attachée au générateur de vapeur. B. L'ensemble d'alimentation d'eau est coincé.	A. Connecter l'alimentation d'eau à la bonne entrée. B. Retirer et inspecter l'ensemble d'alimentation d'eau dans le générateur.

Guía de instalación

Juego de control de vapor

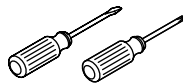
Herramientas y materiales



Taladro con broca para orificios de 1-1/4" y 2-1/2"



Llave ajustable



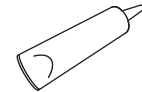
Destornilladores



Cinta selladora



Cinta para medir



Sellador de silicona

Gracias por elegir los productos de Kohler

Le agradecemos que haya elegido la calidad de Kohler. Dedique unos minutos para leer este manual antes de comenzar la instalación. En caso de problemas de instalación o de funcionamiento, no dude en contactarnos. Nuestros números de teléfono y nuestro sitio web se encuentran en la cubierta posterior de esta guía. Gracias nuevamente por escoger a Kohler.

Antes de comenzar

¡IMPORTANTE! Al usar esta unidad, siempre siga las precauciones básicas.



ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales. Si se siente mal mientras toma el baño de vapor, presione el botón de apagado, tome una ducha fría, abra la puerta o salga de la unidad.



ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales. El baño de vapor puede causar fatiga, tal como lo hacen los baños calientes, las duchas y los baños sauna. Por ello, el baño de vapor no es recomendable para mujeres embarazadas, personas que padezcan problemas cardíacos, hipertensión, problemas circulatorios, así como personas que estén bajo la influencia de bebidas alcohólicas, drogas, medicamentos o bajo la atención de un médico.



ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales. **NO** consuma bebidas alcohólicas ni tome drogas o medicamentos antes o durante el uso del baño de vapor. El uso de alcohol y drogas afecta la capacidad mental e inhibe ciertas funciones corporales tales como el ritmo cardíaco y la respiración, lo cual constituye un serio peligro.



ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones a los niños. El generador de vapor no está diseñado para que lo usen los niños. No permita que los niños utilicen esta unidad sin estricta supervisión en todo momento.



ADVERTENCIA: Riesgo de quemaduras. No toque el cabezal de vapor durante el funcionamiento. Está caliente.

Antes de comenzar (cont.)

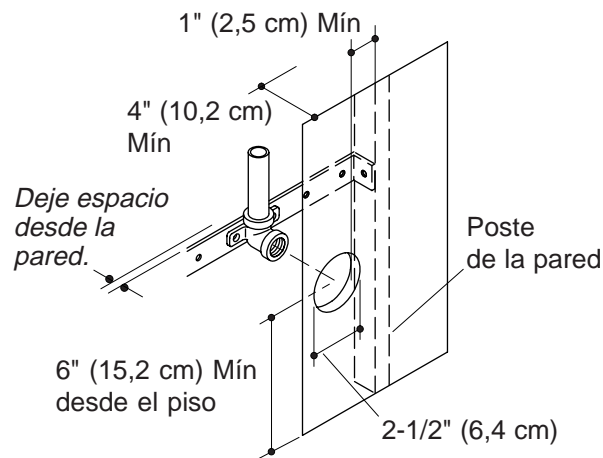


ADVERTENCIA: Riesgo de reacciones alérgicas. Antes de agregar aceites, productos terapéuticos aromáticos o productos para el cuidado de la piel al recipiente para aromaterapia, asegúrese de que éstos no causen una reacción alérgica al usuario.

¡IMPORTANTE! Use esta unidad solamente para el fin con el que se diseñó, tal como se explica en este manual. **NO** use equipos adicionales que no estén recomendados por Kohler.

Cumpla con todos los códigos locales de electricidad y de plomería.

NOTA: Para preguntas de servicio e instalación, llame al 1-800-585-STEAM (7832).



1. Prepare el sitio

¡IMPORTANTE! El cabezal de vapor debe instalarse a 6" (15,2 cm) desde el piso en el cuarto de ducha, en el lugar deseado.

¡IMPORTANTE! Deje espacio entre la pared posterior y el codo. El codo no debe tocar la pared posterior.

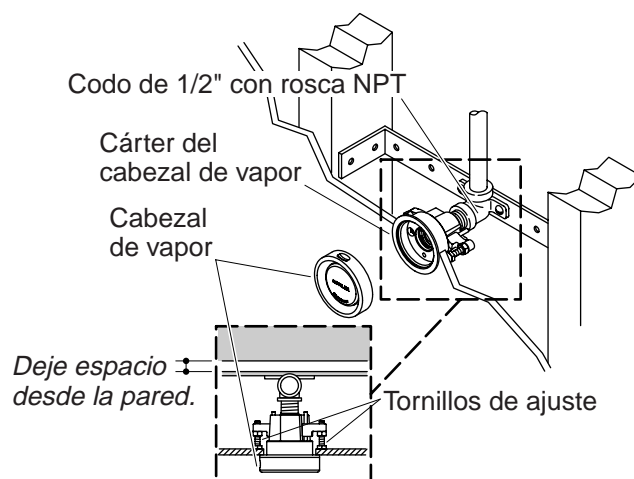
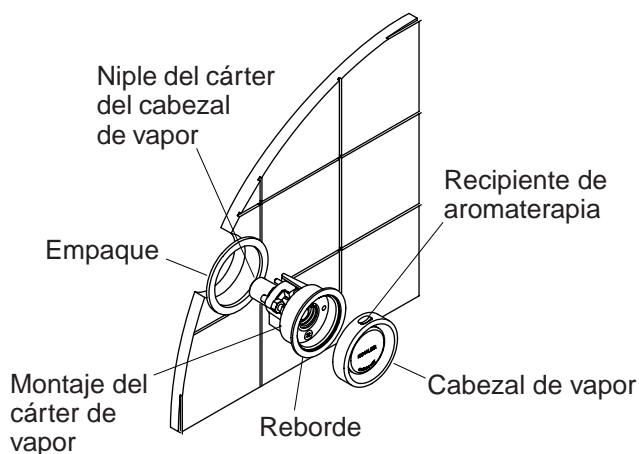
NOTA: El borde del orificio debe estar a por lo menos 1" (2,5 cm) de todos los postes de la pared.

- Taladre un orificio de 2-1/2" (6,4 cm) de diámetro en la pared en el sitio donde desee colocar el cabezal de vapor.

NOTA: Utilice cinta selladora de roscas en todas las conexiones y no las apriete demasiado.

- Instale un codo de 1/2" de rosca NPT en el extremo del cárter de vapor.
- Fije el codo a la estructura de soporte, siempre que sea posible.

NOTA: El generador de vapor no funcionará sin agua y sin estar conectado al control.



2. Instale el cabezal de vapor

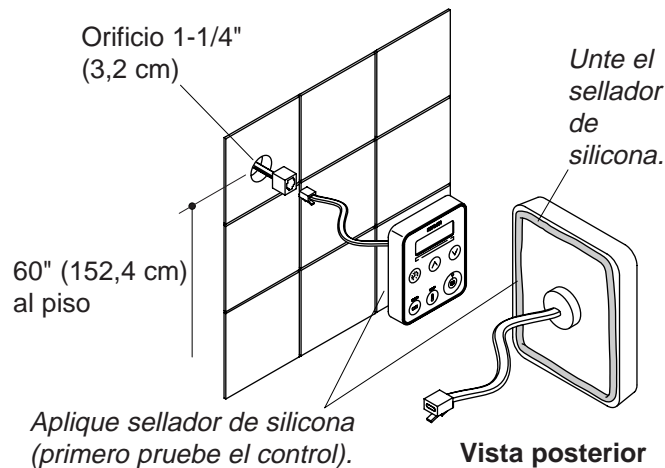


ADVERTENCIA: Riesgo de quemaduras. El cabezal de vapor está caliente. El cabezal de vapor no debe colocarse cerca de un asiento o banca.

¡IMPORTANTE! No obstruya la línea de vapor con llaves de paso, obturadores o tapones.

NOTA: El montaje del cabezal de vapor se puede ajustar para una pared de espesor entre 3/16" (5 mm) y 1-1/2" (3,8 cm).

- Ajuste el espesor de la pared utilizando el tornillo de ajuste hasta que la distancia entre el borde posterior del cabezal de vapor y la parte superior de cada tornillo sea igual al espesor de la pared.
- Coloque el empaque alrededor de la base del cárter, de manera que quede entre la pared y el reborde del cárter.
- Enrosque hacia la derecha el cabezal de vapor en el montaje del cárter de vapor, hasta que esté apretado con la mano.
- Desenrosque el cabezal de vapor hasta que el recipiente de aromaterapia quede ubicado en la parte superior.
- Empuje el cárter a través del orificio de instalación desde el interior de la ducha.
- Aplique cinta selladora de roscas a las roscas del niple o codo.
- Conecte el cárter del cabezal de vapor al codo o niple. Algunas instalaciones pueden requerir un niple adicional.



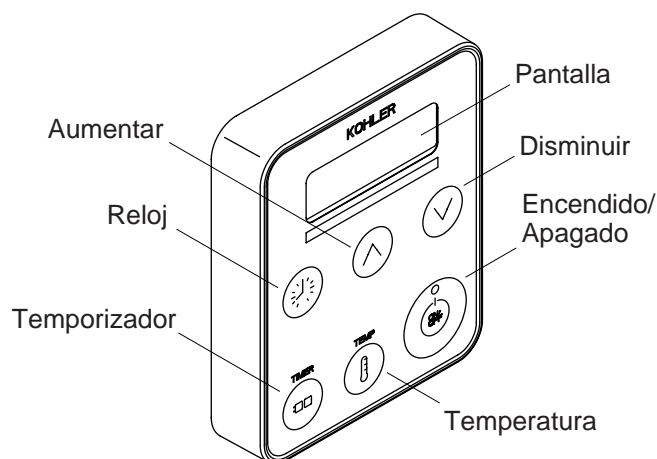
3. Instale el control de vapor

¡IMPORTANTE! El control no debe colocarse directamente sobre la salida de vapor.

- El control debe colocarse a 60" (152,4 cm) del piso, dentro del cuarto de vapor.
- En el lugar elegido, taladre un orificio de 1-1/4" (3,2 cm).
- Pase por este orificio el cable de control para el generador.

¡IMPORTANTE! No pellizque, clave, doble, ni utilice fuerza indebida sobre el cable de control. Cualquier daño al cable de control producirá fallas en el control. En caso de que el control no se instale de inmediato, proteja los conectores con cinta adhesiva u otro material de protección.

- Con cuidado enchufe el control del generador y el cable del panel de control en el conector hembra doble provisto.
- Abra el agua y conecte la corriente eléctrica al generador.
- Pruebe el control para asegurarse que funcione correctamente (consulte la sección "Funcionamiento del control de vapor").
- Aplique una tira continua de sellador de silicona alrededor del borde posterior del control y unte el sellador uniformemente en la parte posterior del control.
- Presione firmemente el control contra la pared.
- Aplique una tira de sellador de silicona alrededor del borde exterior del control, según las instrucciones del fabricante del sellador.



4. Funcionamiento del control de vapor

Funcionamiento del control de vapor

NOTA: El reloj siempre está encendido cuando el vapor está apagado.

- Presione el botón de encendido/apagado para encender el vapor.
- Cuando se presiona el botón, se enciende la luz verde del botón de encendido y apagado.
- La pantalla muestra la palabra "On" hasta que la temperatura llega a 90° F (32° C). Se muestra la temperatura actual hasta que se alcanza la temperatura objetivo.
- Presione el botón de encendido/apagado nuevamente para apagar el vapor. Se apaga la luz verde del botón de encendido/apagado y la pantalla muestra la palabra "Off" durante 5 segundos, antes de volver a mostrar la hora del día.

NOTA: Al encender la unidad, la duración del vapor y la temperatura objetivo dependerán de los valores usados por el usuario anterior. El valor de una unidad de control nueva es 113° F (45° C) durante 20 minutos.

Ajustes del control de vapor

- Presione el icono de temperatura y la pantalla mostrará intermitentemente el valor anterior.
- Para cambiar el valor, presione la flecha hacia arriba para aumentar la temperatura, y la flecha hacia abajo para disminuirla.
- Después de 5 segundos, deja de parpadear y se muestra la temperatura ambiente, cambiando hasta alcanzar la temperatura objetivo.
- Presione el icono del temporizador y la pantalla mostrará intermitentemente el valor anterior. Presione las flechas hacia arriba o hacia abajo para cambiar el valor. Después de 5 segundos, deja de parpadear y se muestra el valor de tiempo seleccionado.
- Presione el icono del reloj y la pantalla mostrará intermitentemente la hora del día. Presione las flechas hacia arriba o hacia abajo para cambiar el reloj. Después de 5 segundos, deja de parpadear y se muestra la hora del día.
- Presione el botón de encendido/apagado para apagar el vapor y salir de la unidad en cualquier momento.
- Para cambiar la temperatura de grados Fahrenheit a grados Centígrados, mantenga presionado el icono de temperatura durante 3 segundos.

NOTA: Si fuera necesario desinstalar el control, utilice alambre de piano para cortar el sellador de silicona. Con cuidado utilice un movimiento de aserrar para correr el alambre detrás del control. Pase el alambre alrededor de los cables de conexión.

5. Guía para resolver problemas

Esta guía para resolver problemas está diseñada únicamente como ayuda general. Para preguntas de servicio e instalación, llame al 1-800-585-STEAM (7832).

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
1. "Err 1" aparece en el panel de control.	A. El botón de encendido está atascado.	A. Restablezca la corriente eléctrica en el interruptor principal.
2. "Err 2" aparece en el panel de control.	A. El botón de flecha hacia arriba está atascado.	A. Restablezca la corriente eléctrica en el interruptor principal.
3. "Err 3" aparece en el panel de control.	A. El botón de flecha hacia abajo está atascado.	A. Restablezca la corriente eléctrica en el interruptor principal.
4. "Err 4" aparece en el panel de control.	A. El botón de "tiempo" está atascado.	A. Restablezca la corriente eléctrica en el interruptor principal.
5. "Err 5" aparece en el panel de control.	A. El interruptor de flotador se disparó por 10 segundos. El generador no está recibiendo suficiente agua. B. El alimentador de agua está obstruido. C. El suministro de agua al generador está cerrado.	A. Revise que el suministro de agua tenga el flujo correcto y verifique que el suministro de agua al generador esté abierto. B. Desinstale e inspeccione el alimentador de agua en el generador. C. Revise que la línea de agua no esté obstruida y verifique que el suministro de agua al generador esté abierto.
6. "Err 6" aparece en el panel de control.	A. Se ha excedido el calor máximo.	A. Apague el sistema y deje enfriar. Restablezca la corriente eléctrica en el interruptor principal.
7. "Err 7" aparece en el panel de control.	A. El botón de "temperatura" está atascado.	A. Restablezca la corriente eléctrica en el interruptor principal.
8. "Err 8" aparece en el panel de control.	A. El botón de "reloj" está atascado.	A. Restablezca la corriente eléctrica en el interruptor principal.
9. La unidad se apaga.	A. La unidad ha estado en funcionamiento por más de 60 minutos. La unidad acabará su ciclo de tiempo.	A. Encienda nuevamente la unidad.
10. No hay generación de vapor.	A. La tubería (entrada y salida) no está bien conectada. B. El cabezal de vapor está obstruido.	A. Vuelva a conectar la tubería correctamente. B. Desinstale el cabezal de vapor (después de que se enfríe) y verifique que el pistón se mueva libremente en la tapa.
11. El cabezal de vapor tiene un flujo continuo de agua. (El flujo de agua durante el ciclo automático de limpieza es normal.)	A. El suministro de agua se ha conectado incorrectamente al generador de vapor. B. El alimentador de agua está atascado.	A. Conecte el suministro de agua a la entrada correcta. B. Desinstale e inspeccione el alimentador de agua en el generador.

USA: 1-800-4-KOHLER
Canada: 1-800-964-5590
México: 001-877-680-1310

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2005 Kohler Co.

1008020-2-B